

AUSGABE 169

NOVEMBER 2015

# MOBILE

MONATSBILD ETTISWIL

## PFADI-BÄNKLI



WENN MAN SEINE RUHE NICHT IN SICH FINDET,  
IST ES ZWECKLOS, SIE ANDERNORTS ZU SUCHEN.

FRANÇOIS DE LA ROCHEFOUCAULD



## Gemeinderat und Verwaltung

### Kantonale Volksabstimmung vom 15. November 2015

Am Sonntag, 15. November 2015 findet im Kanton Luzern die kantonale Volksabstimmung statt über:

- die Volksinitiative "Kinder fördern - Eltern stützen, Ergänzungsleistungen für Familien"
- die Volksinitiative "Für eine gerechte Aufteilung der Pflegefinanzierung"

Wir verweisen auf die Abstimmungsbotschaft, die an alle Stimmberechtigten mit dem Stimmrechtsausweis und den Stimmzetteln verschickt wurden.

Wir bitten die Stimmberechtigten, die Hinweise auf dem Stimmrechtsausweis und grünen Stimmkuvert zu befolgen.

### 2. Wahlgang Ständerat vom 15. November 2015

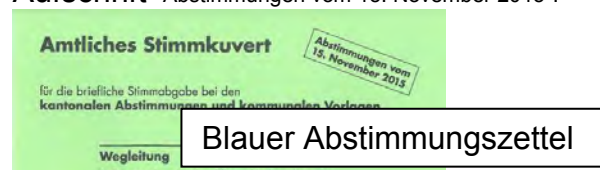
Am Sonntag, 15. November 2015 findet im Kanton Luzern zusätzlich zur Abstimmung der 2. Wahlgang Ständerat statt.

Das Stimm- und Wahlmaterial (mit je einem separaten Stimmrechtsausweis) wurden resp. werden separat verschickt, obwohl Wahl und Abstimmung am gleichen Datum stattfinden.

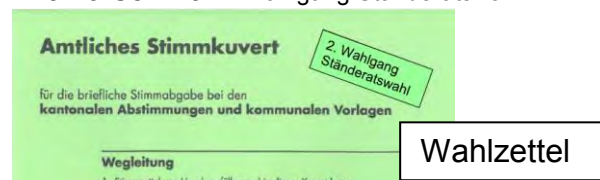
Die amtlichen grünen Kuverts werden mit einem Sonderdruck zugestellt. Die Kuverts enthalten in einem Fall den Aufdruck "Abstimmungen vom 15. November 2015" und im anderen Fall den Aufdruck "2. Wahlgang Ständeratswahlen vom 15. November 2015"

### Vorgehen:

Was gehört in das grüne Stimmkuvert mit Aufschrift "Abstimmungen vom 15. November 2015":



Was gehört in das grüne Stimmkuvert: mit Aufschrift "2. Wahlgang Ständeratswahl"



### Versand:

Den blauen Abstimmungszettel ins grüne Stimmkuvert mit der Aufschrift "*Abstimmungen vom 15. November 2015*" legen, zukleben und mit dem unterschriebenen Stimmrechtsausweis ins graue Zustell- und Antwortkuvert legen, abschicken.

Den Wahlzettel ins grüne Stimmkuvert mit der Aufschrift "*2. Wahlgang Ständeratswahl*" legen, zukleben und mit dem unterschriebenen Stimmrechtsausweis ins graue Zustell- und Antwortkuvert legen, abschicken.

**Bitte beachten beim Wahlzettel:** Der gleiche Name darf nur einmal aufgeführt werden. Eine weitere Kumulation ist ungültig und wird gestrichen.

Sie können auch **beide Abstimmungs-kuverts mit beiden Stimmrechtsausweisen** in ein graues Zustell- und Antwortkuvert legen und abschicken.



## Verkehrsbehinderung

### Samstag, 7. November 2015

Der 57. Luzerner Distanzmarsch mit Start und Ziel in Ettiswil, Büelacherhalle, findet am Samstag, 7. November von 12 Uhr bis 23 Uhr statt.

Die Verkehrsteilnehmer/-innen werden gebeten, Rücksicht auf die Marschierenden zu nehmen.

## Präsidentenkonferenz

### Montag, 9. November 2015, 20 Uhr, Sigristhaus

Für die Koordination der Vereinstermine für das Jahr 2016 wurden alle Vereinspräsidentinnen und -präsidenten durch die Firma ap software GmbH, Willisau zur Sitzung eingeladen. Im Anschluss an die Sitzung wird der Vereinskalendar 2016 erstellt und allen Vereinen zugestellt.

## Neuzuzügerapéro

Die Ettiswiler Neuzuzüger wurden vom Gemeinderat zum Apéro eingeladen. Am 17. Oktober 2015 erschien im Sigristhaus eine grosse Anzahl von interessierten Neuzuzügerinnen. In einem kurzen offiziellen Teil stellten sich der Gemeinderat und Gemeindeschreiber persönlich vor und machten interessante Ausführungen über Ettiswil und ihre Aufgaben. Der anschliessende Apéro wurde genutzt um sich kennen zu lernen und miteinander Gedanken auszutauschen. Der Gemeinderat dankt den Neuzuzügerinnen für das Interesse und für ihr Kommen.



Gemeindepräsident Peter Obi im Gespräch mit einem Besucher

## Erleichterte Einbürgerungen

Das Staatssekretariat für Migration SEM teilt mit, dass folgende Person erleichtert eingebürgert wurde:

**Frank Stein**

Vorderdorf 6, Kottwil

Wir heissen Frank Stein als Schweizer Bürger herzlich willkommen.

## Einwohnerkontrolle

### Zuzüge

In der Zeit vom 19. September bis 20. Oktober 2015 sind folgende Personen in unsere Gemeinde gezogen:

- **Elvedi Flavio und Marina mit Ilaria**, Baumgartenweg 17
- **Furrer Dominique**, Längmatt 2
- **Hurni Stefan und Höche Jennifer mit Dario**, Surseestrase 10
- **Käch Josef und Bernadette**, Bilacher 6
- **Meyer Simona**, Haisihof 2
- **Neuenschwander André**, Dorf 18
- **Rosaj Simon und Marjeta**, Bilacher 21
- **Rosaj Daniel und Flora**, Bilacher 19
- **Rosaj Samuel**, Bilacher 19
- **Schramm Markus**, Moosgasse 4, Kottwil
- **Zemp Roger**, Hinterdorf 2, Kottwil

Wir heissen die Neuzuzüger in unserer Gemeinde herzlich willkommen.

## Geburten



**Roos Henrik**, geboren am 14. September 2015, Sohn von Nicole und Markus Roos, Ausserdorf 31b.

**Fischer Leila**, geboren am 24. September 2015, Tochter von Janine Stoller und Andreas Fischer, Am Bächli 2.

Wir heissen **Henrik und Leila** ganz herzlich willkommen und wünschen ihnen und ihren Eltern viele glückliche Momente.



## Gratulationen



**Herrmann-Moser Lydia**, Haisihof 1, feiert am 9. November 2015 ihren 92. Geburtstag.

**Achermann-Schäfer Leo**, Aufenthalt im Alters- und Pflegeheim St. Johann, Hergiswil, feiert am 24. November 2015 seinen 91. Geburtstag.

Wir wünschen der Jubilarin und dem Jubilar viel Freude, Lebenswillen und gute Gesundheit auf dem Lebensweg.

## Todesfälle

**Simoni-Frrokaj Zef**, Alberswilerstr. 12, mit Aufenthalt im APH Murhof, gestorben am 13. Oktober 2015 in St. Urban.

**Bühler-Felber Adolf**, Sonnbühl 1, gestorben am 20. Oktober 2015 in Ettiswil.

*Du hast den Lebensgarten verlassen,  
doch deine Blumen blühen weiter.*

Wir sprechen den Angehörigen unsere aufrichtige Anteilnahme aus.

## **Bauamt**

### **Baugesuche**

Die aktuell publizierten Baugesuche finden Sie bis zum Ablauf der Auflagefrist auf unserer Homepage und im Anschlagkasten der Gemeinde.

### **Baubewilligungen**

An Anton und Franz Arnold, Wauwilerstr. 4, Ersatzneubau Garage / Lagerraum, Grundstück-Nr. 267, GB Ettiswil.

An Fred Trüssel, Rüti 11, Kanalisationsanschluss, Grundstück-Nr. 272, GB Ettiswil.

An Armin und Kathrin Wüest-Willi, Bös-gass 8, Buttisholz, Neubau Einfamilienhaus, Grundstück-Nr. 1090, Am Bächli 22, GB Ettiswil.

## **Handänderung Grundbuch Ettiswil**

Veröffentlichung von Eigentumsübertragungen an Grundstücken.

**Grundstück-Nrn. 2093 (StWE <sup>190</sup>/<sub>1000</sub>)  
4046 (ME <sup>1</sup>/<sub>14</sub>)  
Längmatt**

**Veräusserer: ME zu je ½:**  
*Bachmann-Flury Madeleine, Gontenschwil und Bachmann Beat, Pfaffnau*

**Erwerber: ME zu je ½:**  
Künzli-Müller Brigitta und Franz, Ettiswil

**Grundstück-Nr. 2123 (StWE <sup>179</sup>/<sub>1000</sub>)  
Haisihof**

**Veräusserer: ME zu je ½:**  
a) *Emmenegger Arno, Alberswil*  
b) *Meyer Ramona, Hochdorf*

**Erwerber: ME zu je ½:**  
Zanni-Frei Adelina und Paul, Ettiswil

## **AHV-Zweigstelle**

### **Prämienverbilligung 2016**

**Haben Sie die Anmeldung für die Prämienverbilligung 2016 von der Ausgleichskasse Luzern erhalten, unterschrieben und wieder retourniert?** Haben Sie eine Empfangsbestätigung erhalten?

**Die Frist zur Einreichung läuft bis Samstag, 31. Oktober 2015.** Bei einer Anmeldung nach dem 31.12.2015 besteht allenfalls nur ein anteilmässiger Anspruch. Das Anmeldeformular ist bei der Ausgleichskasse des Kantons Luzern, Postfach, 6000 Luzern 15, einzureichen.

Für Neuanmeldungen kann das Anmeldeformular im Internet unter [www.ahvluzern.ch](http://www.ahvluzern.ch) ausgefüllt und ausgedruckt oder bei der AHV-Zweigstelle der Gemeinde angefordert werden.

*Rechtshinweis: Die Informationen sind nicht rechtsverbindlich. Für die Beurteilung von Einzelfällen sind ausschliesslich die gesetzlichen Bestimmungen massgebend.*

## Steueramt Ettiswil

### **Fälligkeit der Steuern 2015**

Die Akontorechnung der Steuern 2015 wird per 31. Dezember 2015 fällig. Den Steuerpflichtigen, die von den Vorauszahlungsmöglichkeiten Gebrauch gemacht und ihre Zahlungspflicht bereits erfüllt haben, danken wir bestens.

### **Verfallsanzeige**

Im November 2015 wird allen Steuerpflichtigen, die noch Steuerausstände haben, eine Verfallsanzeige zugestellt, die sie an die Fälligkeit erinnert. Die Verfallsanzeige gilt nicht als Mahnung.

### **Positiver und negativer Ausgleichszins**

Auf alle im Jahre 2015 geleisteten Zahlungen für die Steuern 2015 wird bis Ende Jahr ein positiver Ausgleichszins gewährt. Andererseits wird ab 1. Januar 2016 für die ausstehenden provisorischen Steuern 2015 und insbesondere auf der Differenz zwischen Akontorechnung und Schlussrechnung 2015 ein negativer Ausgleichszins geschuldet. Der Zinssatz für den positiven und negativen Ausgleichszins beträgt aktuell 0.30%.

### **Anpassung Akontorechnung 2015**

Bei wesentlicher Veränderung des steuerbaren Einkommens 2015 gegenüber der bisherigen Akontorechnung empfehlen wir, beim Steueramt Ettiswil eine neue Akontorechnung zu verlangen.

### **Zuviel bezahlte Steuern**

Allfällig zu viel bezahlte Steuerbeträge werden auf das Steuerjahr 2016 vorgetragen oder mit einem ab 1. Januar 2016 laufenden Zins ausbezahlt.

### **Einzahlungen**

Wissen Sie, dass Bareinzahlungen am Postschalter uns hohe Kosten verursachen? Überweisen Sie den Betrag daher bitte mit Zahlungsauftrag, Dauerauftrag oder E-Banking. Verwenden Sie die Referenznummer auf dem Einzahlungsschein, damit die Zahlung auf das richtige Steuerjahr erfolgt. Daueraufträge sind jährlich anzupassen.

Möchten Sie eine Zahlungserleichterung (Ratenzahlung, Frist)? Oder haben Sie allgemeine Fragen zur Akontorechnung oder zur Verfallsanzeige? Dann wenden Sie sich bitte an das Steueramt Ettiswil, 041 984 13 21, [steueramt@ettiswil.ch](mailto:steueramt@ettiswil.ch).

## Gemeindeammannamt

### **Bäume und Hecken zurückschneiden**

Im Herbst ist die Zeit, Bäume und Hecken entlang von Strassen, Trottoirs oder bei Einmündungen und Kreuzungen zurückzuschneiden. So helfen Sie mit, Unfälle zu vermeiden. Herabhängende Äste von Bäumen und Hecken behindern oft die Sicht und können zu ganz gefährlichen Verkehrsunfällen mit bösem Erwachen für die Unfallbetroffenen und im Haftungsfall auch für die Grundeigentümer werden.



§ 86 des Strassengesetzes verpflichtet nämlich den Grundeigentümer, den Fahrbahn- und Trottoirbereich von einhängenden Ästen und ausladenden Hecken freizuhalten. In Einmündungsbereichen und Kreuzungen sollen Sträucher und Hecken nicht höher als 60cm sein, damit die Sicht für Verkehrsteilnehmer nicht behindert wird.

Die Grundeigentümer werden im Interesse der Verkehrssicherheit und Abwendung von Haftungsfragen gebeten, den notwendigen Baum- und Strauchschnitt im Herbst durchzuführen oder in Auftrag zu geben.

**Wir machen darauf aufmerksam, dass die Gemeinde berechtigt ist, die Arbeiten auf Kosten des Grundeigentümers ausführen zu lassen, wenn diese Arbeiten nicht innert nützlicher Frist ausgeführt werden.**



## Entsorgungen



### Grüngutabfuhr ab 7 Uhr

Donnerstag 19. November 2015  
Gleiche Stelle wie Hauskehricht

### Papiersammlung ab 7 Uhr



Mittwoch 09. Dezember 2015  
Gleiche Stelle wie Hauskehricht

### Kartonsammlung ab 7 bis 12 Uhr



Montag 30. November 2015  
Werkhof Ettiswil

### Häckseldienst ab 7.30 Uhr



Montag 02. November 2015  
Am Strassenrand

Am obgenannten Datum (und an den nachfolgenden Tagen) führt die Gemeinde Ettiswil jeweils den Häckseldienst durch. Das Häckselgut wird gewöhnlich liegen gelassen. Hat man jedoch keine Verwendung dafür, wird es auf Wunsch gegen Rechnung (pro  $\frac{1}{2}$  m<sup>3</sup> Fr. 30.– und für jeden weiteren  $\frac{1}{2}$  m<sup>3</sup> Fr. 6.–) mitgenommen. Das Häckseln selbst ist gratis.

Sollte Ihnen die Verwertung des Häckselgutes nicht möglich sein, melden Sie diese Abfuhr telefonisch eine **Woche vor jedem Häckseltag** auf der Gemeindekanzlei: ☎ 041 984 13 20.

### Laubsammlung ab 7.30 Uhr



Mittwoch 11. November 2015  
Mittwoch 25. November 2015  
Am Strassenrand

Das Laub ist in geeigneten Gebinden wie Säcke oder Harassen bis spätestens 7.30 Uhr am Strassenrand bereitzustellen. Die Gebinde werden beim Sammeln entleert und zurückgelassen.

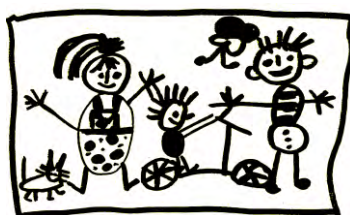
### Vorinformation: Kehrichtsammeltag 2016



#### Sammeltage ab 1. Januar 2016

Siedlungsgebiet, wöchentlich:	<b>neu Freitag</b>
Aussentouren, jeden 1./3.:	<b>neu Freitag</b>
Kidli/Hostris, monatlich:	<b>neu Freitag</b>

Die Routenpläne bleiben unverändert. Bei Verschiebung infolge Feiertage werden wir Sie rechtzeitig informieren.



## Verein Kinderbetreuung Willisau & Umgebung

[www.kinderbetreuung-willisau.ch](http://www.kinderbetreuung-willisau.ch)

### Tagesplatzvermittlungsstelle

## Tagesfamilien gesucht

Haben Sie ...

- Freude an Kindern sowie an der Erziehungsarbeit
- Zeit, Platz sowie Toleranz und Gesprächsbereitschaft mit Kindern und Erwachsenen
- Zuverlässigkeit und Verantwortungsbewusstsein
- Bereitschaft zur Tageseltern-Ausbildung
- Interesse an einem langfristigen Betreuungsverhältnis?

Nähere Auskunft erhalten Sie unverbindlich bei Marianne Kathol, Tagesplatzvermittlung  
Telefon 041 970 22 60 – E-Mail: [tpv@kinderbetreuung-willisau.ch](mailto:tpv@kinderbetreuung-willisau.ch)

## Luzern tanzt: Ettiswil tanzt mit!



### Aufruf an Vereine, Tanzgruppen, Schulen und Tanzfreudige

Salsa, Cha-Cha-Cha, Line Dance oder Breakdance! Tanzen bereitet Freude, Tanzen bewegt und bringt Menschen zusammen. Dank der Kampagne "Luzern tanzt" haben im Frühling mehr als 5'000 Menschen an Tanzveranstaltungen im ganzen Kanton Luzern teilgenommen. "Luzern tanzt" auch 2016. Tanzen Sie mit und organisieren Sie in Ihrer Gemeinde eine Tanzveranstaltung.

"Luzern tanzt" unterstützt Sie bei der Organisation. Ist Ihre Veranstaltung öffentlich und für die Teilnehmerinnen und Teilnehmer kostenlos, erhalten Sie von "Luzern tanzt" einen Förderbeitrag sowie Unterstützung im Marketing und der Kommunikation. Ihre Möglichkeiten sind grenzenlos: Veranstalten Sie einen Walzertanz auf dem Dorfplatz, einen Maibaum-Tanz mit der Trachtengruppe, einen bunten Tanzabend im Stil von Saturday Fever, einen Line Dance Crashkurs oder Hip Hop für Junge und Junggebliebene etc.

### Bereichen Sie das Dorfleben

Im April und Mai 2016 finden in den Luzerner Gemeinden Tanzveranstaltungen unter dem Motto "Luzern tanzt: Hier mit dir" statt. 2015 haben kantonsweit an insgesamt 30 Veranstaltungen mehr als 5'000 Personen teilgenommen. Weitere Gemeinden und Veranstaltungen sollen 2016 dazukommen und die Menschen vom Tanzfieber anstecken.

#### ANMELDEFORMULAR GEMEINDEANLASS für Gemeinden, Vereine oder Gruppen

Name Verein / Gruppe:  
Gemeinde:  
Vorname / Name:  
Adresse:  
Email:  
Telefon:  
Ereignisname:  
Ereignisdatum:  
Kurzbeschreibung Veranstaltung:

**ANMELDEN**

Das Anmeldeformular wird Ihnen per Email zugestellt



Mit Ihrer Veranstaltung bringen Sie Menschen zusammen, bereichern das Dorfleben und Kulturangebot.



### Tanzen stärkt die Gesundheit

"Luzern tanzt" ist eine Kampagne der Gesundheitsförderung des Kantons Luzern und verschiedenen Partnern. Sie motiviert die Bevölkerung durch Tanzen ihre Gesundheit zu verbessern. Tanzen stärkt nicht nur die physische Gesundheit, sondern hat auch positive Effekte auf die Psyche. Tanzen gibt ein starkes Gemeinschaftsgefühl und hilft, Kontakte zu pflegen. Sie werden sehen: Tanzen ist in!



Weitere Informationen finden Sie unter [www.luzerntanzt.ch/gemeinde](http://www.luzerntanzt.ch/gemeinde).



«Wie geht's Dir»: Am Arbeitsplatz über psychische Gesundheit sprechen



Die von verschiedenen Kantonen und Institutionen getragene Kampagne «Wie geht's Dir?» regt dazu an, im Alltag über psychische Belastungen zu sprechen. Im Zentrum steht 2015 das Thema «Arbeitswelt». Mit Plakaten sowie zahlreichen Veranstaltungen soll die Luzerner Bevölkerung sensibilisiert werden, auch am Arbeitsplatz das psychische Wohlbefinden zu thematisieren.

Arbeit ist für den Menschen von grosser Bedeutung und ein wichtiger Faktor für die psychische Gesundheit. Sie bedeutet Identität, Tagesstruktur, soziale Kontakte und Einkommen. Gleichzeitig ist der Arbeitsalltag aber häufig komplex und verlangt hohe Flexibilität. Leistungsdruck, Angst vor Arbeitsplatzverlust, Über- oder Unterforderung sowie zwischenmenschliche Konflikte können zu psychischen Belastungen führen. Statistisch erkrankt jeder zweite Mensch in seinem Leben einmal psychisch. Trotzdem wird das Thema am Arbeitsplatz meistens verschwiegen. Hier setzt die Kampagne «Wie geht's Dir?» mit dem diesjährigen Thema «Arbeitswelt» an.

**Auto. Überstunden. Schlafstörung**

Menschen sollen ermutigt werden, über psychische Probleme zu sprechen – auch am Arbeitsplatz. Die Kampagne will die Bevölkerung sensibilisieren und mithelfen, Vorurteile abzubauen. In den Luzerner Gemeinden sind in den kommenden Wochen Plakate z.B. mit der Aufschrift «Auto. Überstunden. Schlafstörung» zu sehen, auf denen zwei Menschen neben dem täglichen Smalltalk auch über psychische Belastungen sprechen. Denn je früher eine psychische Erkrankung erkannt und behandelt wird, desto eher kann gemeinsam nach einer guten Lösung gesucht werden.

**Aktivitäten im Kanton Luzern.**

Im zweiten Jahr unterstützen 15 Luzerner Organisationen die Kampagne «Wie geht's Dir?». Mit Plakaten, einer neuen Broschüre, der Luzerner-Website [www.wie-gehts-dir.lu.ch](http://www.wie-gehts-dir.lu.ch) und im Rahmen von diversen Veranstaltungen und Aktionen treten die Luzerner Akteure mit der Bevölkerung in Kontakt und helfen so mit, Vorurteile gegenüber Menschen mit psychischen Erkrankungen abzubauen.

Weitere Informationen zu den Luzerner Aktivitäten: [www.wie-gehts-dir.lu.ch](http://www.wie-gehts-dir.lu.ch)





## ÖFFNUNGSZEITEN im Oktober 2015

Freitag	6. November	19.30 – 23.30 Uhr
Freitag	13. November	geschlossen
Freitag	20. November	19.30 – 23.30 Uhr
Freitag	27. November	19.30 – 23.30 Uhr



**MITTWOCH – NACHMITTAG für die 5./6. Primarklasse**

**Der Jugendraum bleibt am Mittwoch vorübergehend  
geschlossen.**

**Besten Dank für Ihr Verständnis!**



### Angebote der Jugendarbeit:

- Jugendraum (mit Jugendlichen) betreiben
- Aktive Freizeitgestaltung, Kurse organisieren
- Beratungs- und Anlaufstelle für Jugendliche, Eltern, Lehrer etc.

### Telefonische Erreichbarkeit:

☎ 079 829 31 13

### Jugendarbeit

[jugendarbeit@ettiswil.ch](mailto:jugendarbeit@ettiswil.ch)

[www.jugendarbeit-ettiswil.ch](http://www.jugendarbeit-ettiswil.ch)

Jugendarbeit – Dorf 21 – 6218 Ettiswil

## Herbstsporttag 4. Primarklasse bis 3. ISS

*Raus aus dem Schulzimmer und ab an die Sonne: Am Freitag vor den Herbstferien war die Schule Ettiswil zu Fuss und mit dem Velo im Surental unterwegs.*

Von der Viertklässlerin bis zum Schüler aus der Abschlussklasse – weit über hundert Kinder und Jugendliche aus Ettiswil und Kottwil tobten sich beim „Normalprogramm“ oder beim oberstufeninternen „Bikeprogramm“ einen Tag lang an der frischen Luft aus.

Die sportlichen Biker strapazierten Pneus und „Wädli“ von morgens bis am späten Nachmittag auf dem Sattel. Die zweite grosse Gruppe legte den Weg nach Sursee via Wauwiler Moos und anschliessend zurück nach Ettiswil mit dem Velo zurück. Dazwischen gab es eine Rundwanderung über Geuensee, Krumbach und Büron.

Beim Bürer Müliweiher war eine ausgiebige Mittagspause angesagt, wo Biker und Wanderfreudige zusammen essen, trinken, spielen, reden oder faulenzen konnten.

*Allerbeste Laune, reihenweise Velos:  
Ein Herbstsporttag der Superlative ©...*





## Nachgefragt bei...



... **Léonie Gehrig**,

6. Primarklasse, 11 Jahre

- 1) **Stell dir vor, du bist für den Stundenplan am kommenden Montag verantwortlich. Was steht auf dem Programm?**

*am Morgen:*

*1 Lektion M+U, 1 Lektion Französisch, 2 Lektionen Handarbeit*

*am Nachmittag:*

*2 Lektionen Turnen*

- 2) **Was ist das Beste an deinem Schulweg?**

*Ich kann mit Freundinnen quatschen.*

- 3) **Worauf freust du dich an einem Schultag ganz besonders?**

*Dass ich immer wieder neue Sachen lerne und erlebe.*

<input checked="" type="checkbox"/> Turnhalle	ODER	<input type="checkbox"/> Bibliothek
<input checked="" type="checkbox"/> Buchstaben	ODER	<input type="checkbox"/> Zahlen
<input type="checkbox"/> Schäre, Schei, Papier	ODER	<input checked="" type="checkbox"/> „löösle“
<input checked="" type="checkbox"/> Mittwoch-nachmittag	ODER	<input type="checkbox"/> Sonntag-morgen
<input type="checkbox"/> vorderste Reihe	ODER	<input checked="" type="checkbox"/> Platz am Fenster



## Pausenapfelaktion

Die Schule Ettiswil-Kottwil führt in diesem Herbst erneut die Pausenapfelaktion durch. Vom Donnerstag, 29. Oktober, bis zum Freitag, 4. Dezember, können die Schülerinnen und Schüler zu einem günstigen Preis Bons für Pausenäpfel beziehen.

Die Pausenapfelaktion hat hier Tradition: Gesundes Znüni gibt es in Ettiswil seit über 60 Jahren.







**Besichtigung**



**Jugendraum**

Alle Eltern der Kinder und Jugendlichen ab der fünften Klasse sind herzlich zu einem Abend im Jugendraum eingeladen.

**Dienstag, 17. November 2015  
20.00 Uhr**

Roger Meier wird uns seine Arbeit als Jugendarbeiter näher bringen und den Jugendraum zeigen. Gerne steht er Ihnen für Fragen zur Verfügung. Anschliessend besteht Gelegenheit sich bei einem Apéro auszutauschen.

Wir von der ElternMitWirkung freuen uns auf reges Interesse und heissen Sie im Jugendraum herzlich willkommen.

**ElternMitWirkung Ettiswil**



# Herzlichen Dank!

Die CVP Ettiswil bedankt sich bei all ihren Wählern und Wählerinnen.

Vor dem Hintergrund eines äusserst intensiven Wahlkampfes und damit einer starken Konkurrenz, ist es der Luzerner CVP gelungen, mit hervorragenden Kandidaten und einer konsequenten Positionierung für Mittelstand und Familien ein gutes Resultat zu erzielen.

Wir gratulieren folgenden gewählten Mitgliedern des Nationalrates:



**Ida  
Glanzmann**



**Andrea  
Gmür**



**Leo  
Müller**

---

## Wahlempfehlung für den 2. Wahlgang in den Ständerat



### **Konrad Graber**

Die CVP ist erfreut über das starke und deutliche Resultat von Ständerat Konrad Graber im 1. Wahlgang. Graber belegte mit 64'577 Stimmen klar den Spitzenplatz, gefolgt von Damian Müller mit 54'992 Stimmen.

Dieses Resultat bestätigt die breite Anerkennung für die souveräne Arbeit von Konrad Graber über die Parteigrenzen hinaus. Graber betreibt in der kleinen Kammer bereits seit 2007 erfolgreich eine konstruktive und auf mehrheitsfähige Lösungen angelegte Politik, welche mit dem Resultat des 1. Wahlganges honoriert wurde. Dass es nicht gleich im ersten Wahlgang gereicht hat, lag auch an der Anzahl der Kandidierenden.

***Konrad Graber, ein verlässlicher Wert für die CVP und den Kanton Luzern!***

*Ihre CVP Ettiswil*



## ***Ortspartei Ettiswil***

### Rückblick National- und Ständeratswahlen vom 18. Oktober 2015

Die SVP konnte in Ettiswil ihren Stimmenanteil markant steigern.  
Wir bedanken uns beim Ettiswiler Stimmvolk für die sehr gute Unterstützung.

### 2. Wahlgang Ständeratswahlen von 15. November 2015

Wir empfehlen Ihnen

**Yvette Estermann** in den Ständerat zu wählen.



Bewährt. Bürgerlich.

---

Yvette  
**Estermann**  
In den Ständerat  
und wieder in den  
Nationalrat



[www.yvette-estermann.ch](http://www.yvette-estermann.ch) • [www.estermann-aktuell.ch](http://www.estermann-aktuell.ch)







## Einladung zur FDP-Parteiversammlung

**Donnerstag, 26. November 2015, 19.30 Uhr**  
**Pfarrsaal, Surseestrasse 2, Ettiswil**

### Herzliche Einladung zur diesjährigen ordentlichen Herbst-Parteiversammlung

Zu Beginn der Versammlung findet ein Vortrag mit interessanten und eindrücklichen Bildern zur SWISSCOY – dem friedensfördernden Einsatz der Schweizer Armee im Kosovo, statt. Der Ettiswiler Fabian Marbach berichtet über seine drei Kontingente in der SWISSCOY als Oberleutnant und Hauptmann.

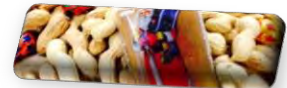


Anschliessend an das Referat finden die ordentlichen Geschäfte im Pfarrsaal statt.

#### Traktanden

1. Budget und Sonderkredite der Gemeinde Ettiswil mit Kanalisation und Dorfparkplatz zuhanden der Gemeindeversammlung vom 10. Dezember 2015
2. Änderung Gemeindeordnung (von Rechnungsprüfungskommission zur externen Controllingkommission)
3. Orientierung Gemeinderatswahlen 2016
4. Jahresbericht Parteipräsident / Abschluss Kasse / Revisorenbericht
5. Wahlen Parteivorstand/Delegierte

Varia



Im Anschluss gemütliches Beisammensein bei genüsslichen Samichlaus-Naschereien.

Die FDP-Ortspartei freut sich sehr über ein zahlreiches Erscheinen!

### Damian Müller in den Ständerat – Wahlempfehlung für den 2. Wahlgang



**Damian Müller**  
Packt an. Setzt um.

Mit 54'992 Stimmen hat Damian Müller ein Glanzresultat erzielt. Wir danken Ihnen für Ihre Unterstützung und zählen auch im 2. Wahlgang vom 15. November 2015 auf Ihre Stimme!

Auch die FDP.Die Liberalen Frauen Kanton Luzern unterstützen diesen Wahlkampf mit Tatkraft und aus vollster Überzeugung. Damian Müller setzt sich für Frauen ein und ist sich der Problematik der Vereinbarkeit zwischen Familie und Beruf bewusst. Er vertritt eine junge, fortschrittliche Männergeneration und setzt sich für eine starke KMU ein. Mit der gemeinsamen Liste von FDP und CVP wählen Sie Damian Müller und Konrad Graber in den Ständerat!

**Danke – FDP Ettiswil**

## Naturschutztag & Pflegeeinsatz im Naturlehrgebiet



NATURLEHRGEBIET  
**BUCHWALD**  
ETTISWIL

Am **14. November** wird angepackt für die Natur! Die NAVO Ettiswil-Alberswil und das Naturlehrgebiet Buchwald suchen viele helfende Hände für einen Arbeitstag draussen. Alle von klein bis gross sind zu diesem Pflegeeinsatz herzlich eingeladen. Es wird in zwei Gruppen in unterschiedlichen Naturschutzgebieten gearbeitet:

### **9 – 13 Uhr, Treffpunkt Renggli Beck**

Es stehen Nistkastenputz, das Mähen der Wildblumenwiese und viele weitere Arbeiten auf dem Programm. Für ein Znüni wird gesorgt.  
Anmeldung an Josef Steiner: 041 980 50 06

### **8.30 – 12.30 Uhr, Treffpunkt beim Turm**

Mit vereinten Kräften pflegen wir die verschiedenen Lebensräume und erstellen gleichzeitig Nischen und Verstecke für die Tiere. Wer hat, nimmt Gartenhandschuhe, Baumschere oder Fuchsschwanz mit. Nach getaner Arbeit offeriert das NLGB Gebräteltes vom Grill.

Anmeldung an Stefanie Pfefferli: 041 980 00 01, [info@naturlehrgebiet.ch](mailto:info@naturlehrgebiet.ch) (bis 13.11.15)

Wir freuen uns auf alle Helfer!





## Herbsthauptübung

An der Herbsthauptübung wurde das Wissen und Können der Offiziere sowie das Handwerk der Eingeteilten der Feuerwehr Ettiswil-Alberswil getestet.

Starke Rauchentwicklung bei der Familie Stalder im Ausserdorf 5 veranlasste einige Nachbarn, die Feuerwehr aufzubieten, um zu schauen, was los ist. Da zu dieser Zeit einige Offiziere Spezialaufgaben hatten, übernahm Roger Häfliger die Funktion als Einsatzleiter. Seine Aufgabe bestand darin, den Einsatz zu koordinieren und nach den Grundsätzen der Feuerwehr (Sichern, Retten, Halten, Schützen und Bewältigen) umzusetzen.

Lt Roger Häfliger musste sich innert wenigen Minuten einen Überblick verschaffen, eine Strategie festlegen und den eintreffenden Offizieren und Gruppenführer seine Befehle mitteilen. Zu diesem Zeitpunkt hörte er auch verzweifelnde Rufe von Personen, die im Inneren des Gebäudes um Hilfe riefen. Der Rauch wurde immer dichter und die ersten Feuerwehrleute kamen angerannt.

Nach dem Motto „stehe still und sammle dich“ hat Lt Roger Häfliger die ersten Befehle erteilt und die Atemschutztruppen mit dem Retten der Personen beauftragt. Diese rüsteten sich mit Atemschutz- und Rettungsgeräten aus und machten sich zum Schnellangriff bereit.

Zusätzlich bekam der Einsatzleiter Unterstützung von Lt Reto Kaufmann, welcher als Stv. des Einsatzleiters eingeteilt wurde. Soldaten mit der Aufgabe Führungsunterstützung zeichneten die Schadenlage auf. In dieser ersten Phase kamen die Aufträge sehr schnell und das Ereignis-Szenario wurde noch anspruchsvoller.

Der Zufall wollte es, dass das Ereignis fast zu einem Grossbrand führte und das Wassernetz zusammenbrach. Es musste deshalb sehr schnell Wasser her. Oblt Bruno Brühlmann, welcher bis anhin von der Übungsleitung bewusst zurückgehalten wurde, wurde mit dem Wassertransport aus dem Rotbach beauftragt.

Die Personenrettungen wurden ausgeführt und ins Verwundetennest transportiert, wo sie von fachkundigen SanitäterInnen der Feuerwehr betreut wurden.

Weitere Ereignisse folgten. Eine Tierrettung im Kamin, welche vom Dach her ausgeführt werden musste und eine Explosion in der Tiefgarage im Ausserdorf 8 forderten die Einsatzleitung ein weiteres Mal.

Da der Übungsleitung bewusst war, unter welchen Druck sich die Einsatzleitung befand, wurden die letzten zwei Joker freigegeben. Kdt Markus Wespi wurde mit dem Abschnitt Tiefgaragenbrand und Lüfterkonzept beauftragt. Lt Roland Christen mit der Tierrettung, welche sein erlangtes Können in der Absturzsicherung verlangte.

Die Übungsleitung Lt Florian Kurmann und Oblt Christof Wüest sowie die Übungsgehilfin Wm Andrea Bühlmann führten bei der Schlussbesprechung noch die wichtigen Punkte auf und kamen zum Resultat, dass die Herbsthauptübung erfolgreich bestanden wurde.

Der Dank für die gelungene Übung geht an alle Eingeteilten der Feuerwehr Ettiswil-Alberswil, an die Familie Stalder sowie den Nachbarn (Ausserdorf 8) und der Gemeinde Ettiswil und Alberswil für Ihre tolle Unterstützung während des ganzen Jahres.

Oblt Christof Wüest





## Bewohnerausflug Sonnbühl

Am Dienstag, 29. September 2015 starteten insgesamt 42 Bewohner, Mieter vom Betreuten Wohnen, Begleiter sowie Mitarbeiter den Herbstausflug. Via Sursee, Eich, Vogelsang, Neudorf, Hochdorf erreichten wir das Kloster Baldegg.



In der Klosterherberge genossen wir das bereitgestellte Znüni und besprachen dabei gut gelaunt die aktuellsten Neuigkeiten oder tauschten Erinnerungen aus. Um die Mittagszeit feierten wir mit Pfarrer Xaver Christen in der Kirche einen stimmungsvollen Gottesdienst, bevor wir das feine Mittagessen einnahmen.



Der herrliche Sonnenschein lockte uns bald ins Freie. Die einen setzten sich im Windschatten zueinander, die andern

erkundigten die nähere Umgebung oder machten einen Besuch auf dem Friedhof.



Auf der Heimfahrt, mit einem Abstecher in den Kanton Aargau, über Beinwil am See, Reinach, Triengen, Knutwil stimmte unser Chauffeur Hanspeter Huber bekannte Lieder an, bei denen so manche Ausflügler gerne mitsangen. Mit vielen schönen Eindrücken kehrten wir ins Sonnbühl zurück.



Wir danken den vielen freiwilligen Helfer für die tolle Begleitung. Einen besonderen Dank geht an Pfarrer Christen für die Gestaltung des Gottesdienstes. Ein grosses Dankeschön gilt der Gemeinde Ettiswil, welche uns die Carfahrt gesponsert hat. Wie immer hat uns Hanspeter Huber sicher und wohlbehalten durch die schönsten Gegenden auf der Route gefahren. Herzlichen Dank. Es war ein schöner Ausflug.

René Vinatzer, Heimleiter



## Sonnbühl – Leben und Wohnen im Alter

**Der Stiftungsrat lädt alle Interessierten zu einer Informationsveranstaltung ein.**

### Betreutes Wohnen – zweite Etappe

**Dienstag, 17. November 2015  
um 19.30 Uhr, im Pfarrsaal**



Wie schon die seit Februar 2012 bezogenen sechs 3½- und sechs 2½- Zimmerwohnungen sollen die neuen Wohnungen nach dem Modell „betreutes Wohnen“ mit Dienstleistungsangebot „à la carte“, jedoch ohne Zwangskonsum betrieben werden.

Jede Wohnung wird über eine Notrufanlage verfügen, und mit einem überirdischen gedeckten Gang können die Räumlichkeiten des Alters- und Pflegeheims, beispielsweise die Cafeteria, bequem erreicht werden.

Die bisherige Zusammenarbeit mit der Spitex soll weitergeführt werden.

Ausser der attraktiven Lage, bietet die geplante Überbauung noch weitere Vorzüge. So können die Seniorinnen und Senioren in den Wohnungen ihre Selbständigkeit geniessen, im Wissen darum, dass jederzeit die Möglichkeit besteht, die Angebote des Heimes, wie z.B. die Verpflegungsmöglichkeiten, den Notfalldienst oder den Technischen Dienst zu nutzen.



Wenn die Nachfrage stimmt, wird die zweite Etappe in Angriff genommen.

An der Informationsveranstaltung werden Vertreter vom Stiftungsrat, dem Gemeinderat, sowie Daniel Felber von der FT Architektur AG anwesend sein und Ihre offenen Fragen beantworten.

Folgende Programmpunkte werden bei der Veranstaltung im Mittelpunkt stehen.

- Konzept „Wohnen im Alter“
- Stand Planung
- Vorstellen der Baupläne
- Bedürfnisabklärung
- Finanzierung
- Ausblick und weiteres Vorgehen

Wir freuen uns auf ein zahlreiches Erscheinen und spannende Diskussionen!

Franz Felber  
Präsident Stiftung Alters- und Pflegeheim  
Sonnbühl





WASSERSCHLOSS  
WYHER



Mit der Mitgliedkarte des Gönnervereins Schloss Wyher dürfen Sie zusätzlich bis eine Begleitperson zum jeweiligen Spezialpreis einladen. Bitte jeweils Ihre persönliche Jahreskarte vor dem Bezahlen vorweisen.

## WINTER IM WASSERSCHLOSS WHYER

17.10.2015	La Vie en Rose, 100 Jahre Edith Piaf, Liederabend mit Diner
23. + 29.10.2015	Philip Maloney, 3-Gang-Menü mit Krimi-Lesung
05.-08.11.2015	Adventsausstellung mit über 60 Ausstellern
14.11.2015	Comedy-Abend mit Veri
28.11.2015	Vinitaly, GAMBERO ROSSO Abend mit Fischer Weine
06.12.2015	Samichlaus-Brunch, ab 10 - 14 Uhr
19.12.2015	Comedy-Abend mit Sergio Sardella
20.12.2015	Advents-Brunch, ab 10 - 14 Uhr
31.12.2014	Silvester, «Candle Light Dinner», Apéro, 5-Gang-Menu, Champagner, Feuerwerk, p.P. CHF 125.-
12.03.2016	100 Jahre Frank Sinatra, Liederabend mit Diner
01.-16.04.2016	4. Ettiswiler Cinédiner, <a href="http://www.cinediner.ch">www.cinediner.ch</a>

**IHRE WEIHNACHTSFEIER IM WASSERSCHLOSS**

**TIPP** *Sternenhimmel im Schloss*

**STERNENHIMMEL-APÉRO**  
Hausgemachter Früchtepunsch, Schloss-Glühwein, alkoholfreier Schaumwein «Mauler» vom Neuenburgersee und Pfyffernüsse  
**Preis pro Person: 15.- · Dauer: 45 Minuten**

Wasserschloss Wyher · 6218 Ettiswil  
[www.wasserschloss-wyher.ch](http://www.wasserschloss-wyher.ch) · 041 422 18 74  
**Apéro. Tagungen. Bankette. Events.**



**Einladung zur  
ordentlichen Kirchgemeindeversammlung  
Montag, 23. November 2015, 20.00 Uhr  
Pfarrsaal Ettiswil**

**Traktanden**

1. Begrüssung und Bestimmung des Büros
2. Kenntnisnahme Jahresprogramm für das Jahr 2016
3. Kenntnisnahme Finanz- und Aufgabenplan, sowie Investitionsplan für die Periode 2016 – 2020
4. Genehmigung Voranschlag für das Jahr 2016
  - a) Laufende Rechnung
  - b) Reduktion des Steuerfusses um 0.02 auf neu 0.29 Einheiten
5. Begrüssungen  
Nicola Arnold, Jugendarbeiterin  
Jeannette Marti, Leitende Katechetin  
Ursula Schwegler, Katechetin  
Heidi Küng, Sakristanin
6. Orientierungen
  - a) Errichtung des Pastoralraumes
  - b) Aussenrenovation Pfarrkirche
  - c) Tarif- und Benützungsreglement Sigristenhaus
7. Verschiedenes

Anschliessend an die Versammlung offeriert die Kirchgemeinde einen Apéro.

Alle Mitglieder/-innen der Kath. Kirchgemeinde Ettiswil, die das 18. Altersjahr vollendet haben, sind zu dieser Versammlung freundlich eingeladen.

Das detaillierte Budget 2016 liegt während der gesetzlichen Frist beim Pfarreisekretariat zur Einsichtnahme auf.

Die gedruckte Botschaft zur Kirchgemeindeversammlung liegt im Schriftenstand der Pfarrkirche auf oder kann beim Pfarreisekretariat schriftlich oder per Mail ([pfarramt-ettiswil@zapp.ch](mailto:pfarramt-ettiswil@zapp.ch)) bestellt werden.

Ettiswil, 30. September 2015

**Kirchenrat Ettiswil**

## Dienst als Priester in der Pfarrei Ettiswil

Wir suchen für Kaplan Joshy Puthussery aus Indien während der Zeit  
**vom 20. Dezember 2015 bis 6. Januar 2016**  
ein möbliertes Studio oder eine kleine möblierte Wohnung.

Kirchgemeinde Ettiswil  
Georg Studhalter – Telefon 041 980 45 15

# **DORZOG** **LUST AUF KINO?** **IT'S** **MOVIE-TIME!**

## **WANN**

**25. November 2015**  
**19:30 - 22:00 Uhr**

## **WO**

**Jugendraum**  
**Schulhaus 73**  
**Ettiswil**

**KIRCHLICHE JUGENDARBEIT ETTISWIL**

**VERANSTALTUNG**  
**FÜR 7.—9. KL.**



## **ANMELDUNG**

**Bis am 20. November**

sms / WhatsApp  
**076 / 799 57 16**

Mail  
**nicola-arnold@quickline.ch**



Bettwaren-Möbel-Geschenkboutique  
6218 Ettiswil – Telefon 041 980 27 80  
E-Mail: ludin.moebel@bluewin.ch

**Suchen Sie ein besonderes Geschenk oder Accessoire für die kommende Advents- und Weihnachtszeit?**

Auch dieses Jahr haben wir für Sie eine Vielfalt von wundervollen Geschenkideen, besonderen Accessoires, Karten, Kalender, herrlichen Düften, Lichter, Engel, Kerzen, Sternen, Brändi- und andere Spiele ausgesucht.

**Besuchen Sie unsere Advents- und Weihnachtsausstellung im Geschäft und im Untergeschoss.**

**Das Ludin Möbel-Team freut sich auf Ihren Besuch.**

Herzliche Einladung zur

# Advents- und Weihnachtsausstellung

6.–8. November 2015

Öffnungszeiten der Ausstellung

Freitag, 6. November, 17–21 Uhr  
Samstag, 7. November, 10–19 Uhr  
Sonntag, 8. November, 10–17 Uhr

Ladenöffnungszeiten

Mo, Do, Fr, 9.00–11.00 Uhr | 14.00–17.30 Uhr  
Sa, 9.00–11.00 Uhr

LUDIN MÖBEL | BETTWAREN, GESCHENKBOUTIQUE  
6218 ETTISWIL | TELEFON 041 980 27 80  
LUDIN.MOEBEL@BLUEWIN.CH

The invitation card features a festive background with blue and white Christmas ornaments, snowflakes, and stars. The text is arranged in a clear, hierarchical layout, with the event title in a large, elegant script font. The contact information is provided at the bottom in a clean, sans-serif font.



# Weihnachts- ausstellung 2015

herzlich willkommen



**Freitag, 13. November 17-20 Uhr**

**Samstag, 14. November 08-20 Uhr**

**Sonntag, 15. November 10-16 Uhr**

bis 28. November während unseren Öffnungszeiten



ARNET BLUMENHAUS | DORF 19 | ETTISWIL  
TEL. 041 980 11 87 | [WWW.GAERTNEREI-ARNET.CH](http://WWW.GAERTNEREI-ARNET.CH)

19.–28. November 2015

Bluemehof Zuswil

# Adventswoche



## Öffnungszeiten

Mo–Fr 10 – 12 / 14 – 18

Sa–So 10 – 18

## Direktverkauf

im gemütlichen, stimmungsvollen Ambiente.  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Familie Hodel mit Team – Zuswil 6 – Kottwil

[blumen-zuswil.ch](http://blumen-zuswil.ch)

Alice Lustenberger – Buttisholz  
Weihnachtskarten und Geschenke

## Wenn Engel reisen lacht der Himmel!



Wenn Engel reisen lacht der Himmel. Diese Redensart war an diesem Ausflugstag nur teilweise zustimmend. Engel waren wohl unterwegs, jedoch lachte die Sonne nur für ein paar Augenblicke, was jedoch eine markante Steigerung gegenüber dem letztjährigen Jahresausflug war.

Am Donnerstag, 8. Oktober 2015, um 10.00 Uhr, versammelten sich 16 Frauen und zwei Männer beim Parkplatz der Gemeindeverwaltung. Zwei Kutscher und eine Kutscherin warteten mit Ross und Wagen auf die Mitglieder des Besuchs-, Betreuungs- und Entlastungsdienstes. Begleitet wurden die Frauen vom Sozialvorsteher Beat Bisang und Heimleiter René Vinatzer. Nach der Begrüssung durch Margrit Leuenberger stiegen die Reisegäste in die Kutschen. Die Freude über diese Kutschenfahrt durch die heimische Gegend war ihnen ins Gesicht geschrieben.

In Schötz beim Picknickplatz an der Luther wurden die Gäste mit einem Apéro gestärkt. Anschliessend steuerten die Pferde mit den Kutschen in Richtung Ebersecken, ins Landgasthaus Sonne. Sie wurden bereits erwartet und mit einem wunderbaren Wildmenü verwöhnt. Auch die Pferde durften eine Stärkung zu sich nehmen und ausruhen.

Nach dem feinen Essen wurde gemütlich die Rückreise in Angriff genommen, wobei die Fahrt mit vielen angeregten Gesprächen ein Erlebnis war. Auf jeden Fall verging die Zeit wie im Fluge und um 16 Uhr war die Reiseschar bereits wieder wohlbehalten und glücklich in Ettiswil.

Der Ausflug war eine Anerkennung für die vielen Stunden die die Frauen in den Gemeinden Ettiswil und Alberswil freiwillig und unentgeltlich (als Gegenleistung jedoch unbezahlbare Erfahrung erhalten) leisten.





Beat Bisang, Sozialvorsteher, nahm die Gelegenheit wahr, den Frauen persönlich für ihren wichtigen und menschlichen Einsatz zu danken. Er betonte einmal mehr, dass dieser Dienst in der Gemeinde nicht mehr wegzudenken sei und von der Bevölkerung sehr geschätzt würde. Dass dieser Dienst nur mit einer engagierten Einsatzleitung einwandfrei funktioniere, sei Margrit Leuenberger zu verdanken. Ein herzliches Dankeschön kam auch von Margrit Leuenberger, die sich bei den Frauen für die angenehme Zusammenarbeit und für die vielen grossartigen Einsätze bedankt.

Margrit Leuenberger, Einsatzleiterin

---

## Herzlichen Dank für die Unterstützung

Liebe Ettiswilerinnen und Ettiswiler, vorab danke ich euch herzlich für die tolle Unterstützung und das Vertrauen, welches ihr mir nun im Herbst bei den Nationalratswahlen geschenkt habt.



Ein anstrengender, aber sehr interessanter Abschnitt in meinem Politjahr liegt hinter mir. Nachdem ich im Frühling bei den Kantonsratswahlen ein sehr gutes Resultat erzielen konnte, auch Dank der Unterstützung der Ettiswiler Bevölkerung, habe ich mich entschieden, den Weg nach Bern zu wagen.

Was hat mich bewogen? Durch meine Tätigkeit als Sozialvorsteherin und Kantonsrätin habe ich einen grossen Einblick in die Gesetze und Abläufe. Vieles wird aber in Bern entschieden und muss dann umgesetzt werden. Ich weiss also wo der Schuh drückt. Nach den Sommerferien besuchte ich, wie im Frühling, eine Wahlveranstaltung um die andere. Die Fragen und Themen auf den Podien waren um einiges anspruchsvoller und brisanter, musste man sich doch oft gegen bereits langjährige Nationalräte behaupten.

Mein Anliegen ist es, dass mich das Volk wegen meiner Politik wählt und nicht weil ich ein wahnsinnig grosses Wahlbudget habe und Inserat um Inserat lanciere. Dies hat sich meiner Meinung nach auch jetzt im Nationalratswahlkampf bewährt, durfte ich auf dem sechsten Rang und als beste FDP Frau abschneiden. Das zeigt mir, dass ich mit meiner Politik volksnah bin. Diese Art Politik werde ich auf kantonaler und kommunaler Ebene so weiterführen. Ich habe auch immer ein offenes Ohr für Anliegen.

Herzlichen Dank – Helen Schurtenberger-Häfliger

## PHENOMENALE STUNDE

Am ersten Adventssonntag,

**29. November 2015 – 17.00 Uhr**

laden „AKKORDeMOTION“ und PHENOMEN zur phenomenalen Stunde in die **Kirche Ettiswil** ein.

Im Rahmen vom Zentralschweizer „GÄstival“ fanden unter dem Titel „AKKORDeMOTION“ diesen Sommer diverse Konzerte auch in unserer Gemeinde statt. Bereits 2014 nahm diese Geschichte ihren Lauf. Damals kam die Verbindung von Akkordeon und Popklassik mit PHENOMEN zustande.

PHENOMEN hat sich in unserer Gegend so wohl gefühlt, dass sie nun zum ersten Adventssonntag in unsere Gemeinde kommen, dieses Mal zwar ohne Akkordeon, aber mit genau so viel Freude.

Während einer Stunde verwöhnen die vier jungen Männer aus Bern das Publikum mit ihren wunderbaren Stimmen, berühren unsere Seelen und entführen uns in die sinnliche Welt der Musik. Mit viel Gefühl, Leidenschaft, Kraft und Passion werden sie auch ihre Gäste in Ettiswil verzaubern.

*Im nächsten Sommer gibt es dann wieder die Verbindung Akkordeon und Gesang mit Erwin Schneider und Stas Venglevski zu hören.*

Details auf [www.akkordeon-event.ch](http://www.akkordeon-event.ch).

**zum 1. Advent**

# Phenomen

**\*\*\* LIVE IN CONCERT \*\*\***

DIE PHENOMENALE STUNDE MIT DEN „GROSSEN SCHWEIZER TALENTEN“ UND GEWINNERN DES KLEINEN PRIX WALO. PHENOMEN PRÄSENTIEREN EINE STUNDE **KLASSIK-POP** IN EDELEM GEWAND.

**29. November 2015**  
**17.00 Uhr**  
**Katholische Kirche Ettiswil**

Freier Eintritt / Kollekte

*Patrick Heller  
Stefan Baumann  
Dominik Gerber  
Erwin Schneider*

*Text und Bild:  
Cornelia Schmid*



## Samichlausgruppe Ettiswil

### Voranzeige: Besuch des Samichlaus

Auch dieses Jahr kommt der Samichlaus nach Ettiswil.

#### Einzug

Freitag, 4. Dezember 2015, 18.30 Uhr

#### Hausbesuche

Samstag, 5. Dezember 2015, ab 16.30 Uhr



Mitte November 2015 erscheint die traditionelle Chlauszytig in alle Haushaltungen mit Anmelde­möglichkeit für den Hausbesuch.

## Seniorengruppe Silberstreifen Ettiswil–Alberswil–Kottwil

### Einladung zur 24. Generalversammlung Freitag, 6. November 2015

Treffpunkt um 9 Uhr in der Pfarrkirche

- ❖ Gedächtnisgottesdienst für die verstorbenen Mitglieder
- ❖ Anschliessend geschäftlicher Teil der GV im Landgasthaus zur Ilge, Ettiswil
- ❖ Gemütliches Beisammensein



Der Vorstand freut sich auf eine erfolgreiche und gemütliche Generalversammlung.





## Helpen macht Freu(n)de

**Der Schnuppertag zur Gründung einer Helpgruppe in Ettiswil war hervorragend organisiert. Allen Beteiligten war die Freude am Samaritersein bzw. Samariterwerden anzumerken. An vier Posten konnten Grund-Kenntnisse in Erster Hilfe erworben werden, wobei Spiel und Spass nicht zu kurz kamen. Besonders spannend war der Einblick in die Polizeiarbeit.**

Es ist Samstagvormittag, 9 Uhr. Beim Sigristenhaus in Ettiswil scheint etwas los zu sein. Was machen die vielen Kinder und Jugendlichen auf dem Platz davor? Einige tragen grüne T-Shirts mit Logo, andere hüpfen erwartungsvoll umher, und wieder andere verstecken sich noch etwas schüchtern hinter den Eltern. Nachdem der letzte Ton der Kirchenglocken verklungen ist, begrüßen Andrea Bühlmann und Mirjam Wespi die bunte Schar, stellen die verschiedenen Postenleitungen vor und teilen die Gruppen ein. Sie dürfen dabei auf die Hilfe der Mitglieder der Help Hürntal zurückgreifen, die bereits über viel Erfahrung und Kenntnisse in den Samaritertechniken verfügen.

Treppauf und treppab ging es dann im Sigristenhaus von Posten zu Posten. Spielerisch konnten sich die Kids die Nummern der Notrufzentralen merken. So mancher Erwachsene wäre neidisch gewesen, wenn er gesehen hätte, wie flink jeweils 144, 117, 118 oder gar 1414 zur Stelle waren, wenn die Gruppenchefin ihnen den Ball zuspielte.



Bei der Patientenbeurteilung mit Bewusstlosenerlagerung gab es dann einiges Stirnrzeln. Ob wohl erst der Arm oder das Bein zur Seite gelegt werden muss, wohin mit der Brille und: kippt mir der Patient auch nicht wieder auf den Rücken? Aber auch hier wurde hervorragend erklärt, gezeigt und gelobt, so dass die zukünftigen Helpi's bereits einen kleinen Rucksack an Standardwissen mit nach Hause nehmen konnten.

Die „W-Fragen“ waren wie ein spannendes Quiz angelegt, und dass man sich



am Schluss nicht einfach aus dem Staub macht, sondern am Unfallort eine Rück-

meldung gibt, war selbst den Kleinsten schon klar.

Der Renner aber war das Polizeiauto, das von H. Emmenegger gezeigt und samt Inhalt vorgeführt wurde. Keiner zu klein, ein Hilfspolizist zu sein, auch wenn die Beine noch nicht ganz bis zum



Bremspedal reichten. Ob Funk, Blaulicht und Sirene, Kreide oder Fotoapparat, alles wurde kindgerecht ausprobiert und erklärt.

Nachdem alle vier Posten absolviert waren, jede Gruppe mit ihren vier roten Punkten wieder im Sigristenhaus versammelt war, gab es ein feines Znüni mit gesponsertem Knutwiler und viel Lob für den Einsatz aller Beteiligten.



Erfreulich, die Help Ettiswil kann starten!  
Es haben sich 12 Kinder angemeldet. Wir freuen uns auf einen gelungenen Start.

Herzlichen Dank geht an alle Beteiligten die zum erfolgreichen Schnuppertag beigetragen haben.

Andrea Bühlmann, Leitung



---

### Ruhebänkli im Oberfeld

Am 3. Oktober 2015 war es soweit. An diesem schönen spätsommerlichen Nachmittag trafen sich vier Seniorinnen und ein Senior vom Haisihof-Quartier – ihr ansehnliches Alter beträgt 430 Jahre – um ihr schon lange herbeigesehntes Ruhebänkli im Oberfeld mit Kaffee und Kuchen einzuweihen.

Das neue, von der Gemeinde Ettiswil aufgestellte Ruhebänkli möge nun vorbeikommende Spaziergängerinnen und Spaziergänger zum Ausruhen und Verweilen einladen.



Foto: Priska Ziswiler

Die Freude war gross. v.l.n.r.: Ferdy Boog, Josy Troxler, Lydia Hermann, Louise Isenschmid, Emma Kühnis





## Erntedankfest in Ettiswil

Am 27. Oktober 2015 wurde in Ettiswil am Erntedankfest der Früchte- und Gemüseernte gedacht, was die Trachtengruppe auf wunderbare Weise vor dem Altar in der Kirche in Ettiswil präsentierte. Pfarrer Stephan Schmid erinnerte, wie selbstverständlich das angenommen und vergessen wird, wie gut es uns doch geht und in welchem Überfluss wir leben dürfen.



Der Jodelklub Edelweiss Ettiswil gestaltete mit seinen Liedern die Jodlermesse, anschließend war die Bevölkerung zum Aperó eingeladen.

Bruno Kurmann

---



## Blutspenden

Am **Dienstag, 17. November** führt der Samariterverein **ab 18.00** bis 20.30 Uhr im Schulhaus Ettiswil das nächste Blutspenden durch.

Zusammen mit dem Blutspende-Dienst möchten wir auf das richtige Ess- und Trinkverhalten vor dem Blutspenden hinweisen. Damit nach der Blutentnahme Unannehmlichkeiten wie Schwindel oder kurze Bewusstseins-Störungen vermieden werden können, ist es ratsam, vorher richtig zu essen (nicht fetthaltige Speisen) und vor allem genügend zu trinken. Mit dem Beachten dieses Hinweises fördern Sie eine rasche und reibungslose Blutentnahme.

Die mitgebrachten Kinder können Sie während der Blutentnahme im Kinderhort, von der Help betreuten, abgeben.

Für Ihre Blutspende bedanken wir uns zusammen mit dem Blutspende-Dienst im Voraus bestens.





**Nachtessen**  
**ab 18:00**  
**bis 19:30 Uhr**

# **Konzert**

# **„Auf hoher See,“**

**Samstag 21. November 2015**  
**20:15 Uhr**

**Büelacherhalle, Ettiswil**

<http://www.maennerchor-ettiswil.ch>



Gemeinnütziger Frauenverein  
Grosswangen-Ettiswil-Alberswil

## Themenabend in Grosswangen „Lernen soll wieder Spass machen!“



Am Infoabend wird Ihnen zu folgenden Punkte Inhalte vermittelt:

- Wie Sie die Motivation Ihres Kindes fördern können
- Hausaufgabenkonflikte reduzieren
- Wie Sie Ihrem Kind wirksame Lernstrategie vermitteln können
- Ihr Kind in kleinen Schritten anleiten, selbstständiger die Hausaufgaben zu erledigen

**Wann:** Donnerstag, 5. November  
**Zeit:** 20.00 – 21.00 Uhr  
**Wo:** Pfarreitreff Grosswangen  
**Kursleiterin:** Rebecca Bütschi-Merz,  
Lernberatung-Luzern  
**Kosten:** pro Person Fr. 10.00  
pro Elternpaar Fr. 15.00  
**Wichtig:** Im Anschluss gibt es  
„Kaffee & Kuchen“ offeriert  
für einen gemütlichen  
Ausklang und Erfahrungsaustausch.

**Anmeldung:** Keine erforderlich

## Besichtigung Aeschbach Chocolatier in Root

Tauchen Sie ein in die unvergessliche ChocoWelt von Aeschbach und erleben Sie bei einem selbstständigen und interaktiven Rundgang hautnah alles über die Geschichte der

- Schokolade und die Herstellung der verführerischen Hausspezialitäten.

- Besteigen Sie das Schiff und gemeinsam geht es auf eine Reise in die Anbauländer des Kakaos.
- Beobachten Sie die Chocolatiers live oder auf Videos und lernen Sie deren Geheimnisse kennen.
- Drehen Sie den ersten Riesen-Schogigitarer zurück ins Jahr 1946.
- Riechen und probieren Sie die verschiedenen Spezialitäten.

**Wann:** Donnerstag, 10. Dezember  
14.00 – 14.45 Uhr Rundgang

**Abfahrt:** 13.00 Uhr, Ettiswil - Ilgeplatz  
Grosswangen - Kronenplatz

**Wo:** Aeschbach Chocolatier AG,  
ChocoDromo 1a, Root/Luzern

**Kosten:** Fr. 20.00 pro Person inkl. Autofahrt. Pro Eintritt Gutschein von Fr. 5.-- für Einkauf im Laden

**Anmeldung:** bis am 1. Dezember an

Ursula Geisser ☎ 041 980 57 61  
ursula.geisser@sgf-frauen.ch oder

Claudia Künzli ☎ 041 980 63 62  
claudia.kuenzli@sgf-frauen.ch

## Koffermarkt 2016

Nach dem riesen Erfolg in diesem Jahr geht der Koffermarkt in die zweite Runde. Am Samstag, **12. März 2016** organisiert der Gemeinnützige Frauenverein Grosswangen-Ettiswil-Alberswil wiederum im Ochsenaal in Grosswangen einen Koffermarkt.

Handgemachte Unikate aus dem Koffer – lassen Sie sich überraschen.

Bist auch du kreativ? Möchtest du gerne deine Artikel im einzigartigen Koffermarkt-Feeling verkaufen? Dann bist du bei uns genau richtig!

Ab sofort kannst du dich auf unserer Homepage [www.sgf-frauen.ch](http://www.sgf-frauen.ch) für diesen Markt anmelden.





*Kinder Zaubershow*  
mit Alex Porter

★ Wann: Samstag, 28. November 2015  
Wo: Mehrzweckhalle Alberswil  
Zeit: Türöffnung ab 13.15 Uhr  
Show: 14.00-15.00 Uhr  
Preis: SFR. 5.- / Kind  
SFR. 10.- / Erwachsene

★ **Zauber-Kaffi:**  
Getränke & Kuchen mit Spielecke

**Vorverkauf:**  
Raiffeisenbank, Ettiswil  
Bäckerei Krummenacher, Grosswangen  
Dorfladen Kunz, Alberswil

★ Vorverkauf ab 12.10.2015.  
Es gibt keine Platzreservation.

Hinweis:  
Für Kinder ab 4 Jahre geeignet und von 4-6 Jahren  
nur in Begleitung einer Betreuungsperson.

Ein Projekt des Gemeinnützigen Frauenverein  
Grosswangen-Ettiswil-Alberswil

**RAIFFEISEN**

Bäckerei Café-Conditorei  
**KRUMMENACHER**  
Mühlestrasse 1 | 6023 Grosswangen | Telefon 041 980 24 34

**KUNZ**  
Elektro und Haushaltgeräte AG  
ALBERSWIL



## Verkauf von Adventskränzen

Die Tage werden kürzer, die Adventszeit naht. Auch in diesem Jahr verkauft die Pfadi Delta selbstgemachte Advents- und Türkränze.

**Die Kinder und Jugendlichen stellen die Kränze auf Bestellung her.**

Interessierte können sich per Mail ([stoeckli.cecile@bluewin.ch](mailto:stoeckli.cecile@bluewin.ch)) oder per Telefon (041 980 59 61 / 077 473 11 45) bis **spätestens am 13. November** bei Cécile Stöckli melden und einen Farbwunsch für die Kerzen angeben. Der Kranz wird am Mittwochnachmittag, 25. November oder nach Vereinbarung ausgeliefert.



Ein Türkranz kostet Fr. 25.– und ein Adventskranz Fr. 30.–. **Die Pfadi freut sich auf viele Bestellungen.**

Wer kann uns für den Advents- und Türkranzverkauf gratis ungeschnittene oder bereits geschnittene **Buchs, Koniferen, Efeu mit Beeren, Eibe oder Hortensienblüten** zur Verfügung stellen oder uns einen Hinweis geben, wo wir sie finden können? Bitte bis am 13. November per Mail oder Telefon melden: ([stoeckli.cecile@bluewin.ch](mailto:stoeckli.cecile@bluewin.ch) / 041 980 59 61 / 077 473 11 45) oder bei Familie Frey, Büntenstr. 23, abgeben. Natürlich holen wir das Material auch gerne ab. **Die Pfadi Delta ist Ihnen dafür dankbar.**





## Lisme-Spiel- Stöbli offen!



**Nächster Treffpunkt:**  
**Donnerstag, 5. November 2015**  
14 bis 16 Uhr, Sigristhaus, Ettiswil

**Spiel-Angebot:**  
Brändi@Dog oder Rummy!

Der ideale Zeitvertreib für jede Frau! Im gemütlichen Rahmen stricken oder mit anderen Frauen eine Partie Rummy oder Dog spielen.

## Erzählnacht für Kinder mit Nacht-Café für Erwachsene Freitag, 6. November, 19 Uhr, Sigristhaus, ohne Anmeldung



Kurzgeschichten, Tee, Kaffee, Bettmüpfeli und gemütliches Beisammensein

Liebe Kinder, macht es euch bequem! Nehmt eure Kissen und kommt ins Sigristhaus.

Wir freuen uns, Kinder ab dem 4. Altersjahr zu begrüßen. Die kleinen Kinder dürfen auch von den Eltern begleitet werden.

In drei Räumen erzählen euch Senta Herrmann, Sabine Steinmann und Rosmarie Wyss spannende und geheimnisvolle Geschichten. Um 20 Uhr gibt's eine Bettmüpfeli-Pause. Die kleinsten Zuhörerinnen und Zuhörer (4 Jahre bis und mit Kindergarten) werden nach der Bettmüpfeli-Pause, ca. 20.15 Uhr, wieder von ihren Eltern abgeholt. Bei den grösseren Kindern geht es spannend weiter bis ca. 21 Uhr. Für die Erwachsenen erzählt Leonie Grunder Kurzgeschichten im Nachtcafé.

**Hexereien, schwarze Katzen und .....du!.**



## Jassturnier für Frauen Dienstag, 10. November 19.30 Uhr, Pfarrsaal



Jassen unter Frauen in einem ungezwungenen und gemütlichen Rahmen. Unter kompetenter Leitung von Heidi Ludin spielen Sie mit einer immer wieder neu zugelosten Partnerin den Schieber. Die 15 Spielerinnen mit der höchsten Punktzahl dürfen sich einen Preis aussuchen.

Wir freuen uns auf viele Frauen, die Freude an einem gemütlichen Jass, an einem fröhlichen Frauen-Abend haben.

## Weihnachtliche Dessert-Dekorationen Samstag, 21. November, 9 – 12.30 Uhr, Holzofenbäckerei im Burgrain, Alberswil

Der ausgezeichnete Patissier und Chocolatier Peter Epp vermittelt Ihnen kreative Ideen und die richtigen Handgriffe, damit Sie Ihre Gäste mit süssen Kunstdekos überraschen können.

**Preis:** Fr. 90.–, inkl. Dessert und Getränk. Bitte Vorratsdosen mitnehmen, um die Dekorationen mit nach Hause zu nehmen.

**Teilnehmer:** Mind. 8, maximal 12 Teiln.

**Anmeldung:** Leonie Grunder,  
Natel: 079 534 97 10

Leonie.grunder@frauenvereinettiswil.ch

**Anmeldefrist:** Bis 13. November 2015

## Familientreff Lebkuchenhäuschen verzieren



**Mittwoch, 25. November**

Knusper, knusper Häuschen, wer knuspert an mein Häuschen..... Am 25. November kannst du im Sigristhaus dein eigenes Lebkuchenhaus gestalten und verzieren.

**Zeit:** 13.30 – 15.00 Uhr oder  
15.30 – 17.00 Uhr

**Wo:** Sigristhaus, Ettiswil

**Preis:** CHF 10.–

**Wer:** Kinder ab Kindergartenalter alleine, kleinere Kinder begleitet

Anmeldeschluss ist der **16. November 2015**.  
(unbedingt beachten, wegen Bestellung)

**Anmeldung:**

Regula Vogel, ☎ 041 980 07 88 oder  
regi.vogel@bluewin.ch

Andrea Schwegler, ☎ 041 980 00 62 oder  
andrea.schwegler@gmx.ch

Komm doch vorbei, wir freuen uns auf dich.



## Winterprogramm 2015/16

Am Donnerstag, 22. Oktober 2015, fand der letzte Lauftreff für diese Saison statt. Bei unseren gemeinsamen Laufrunden rund um Ettiswil haben wir in den Sommermonaten wieder einmal viel Spass gehabt und uns dabei fit gehalten.

Laufen stabilisiert und stärkt das Immunsystem. Der Körper ist durch die Bewegung an der frischen Luft weniger anfällig für Infektionskrankheiten.

Aus diesem Grund laufen und walken wir auch in der Herbst- und Winterzeit weiter.

**Ab NOVEMBER 2015** sieht unser Programm wie folgt aus:

### Walking, Nordic Walking (wie bisher):

**Mittwoch 08.30 Uhr**  
**Donnerstag 18.45 Uhr**  
 Treffpunkt: Parkplatz Gemeindekanzlei

### Laufen (erstmals am 7. Nov. 2015)

**Samstag 16.30 Uhr**  
 Treffpunkt: Sportplatz Büelacherhalle

**Und übrigens: Laufen/Walken macht Spass und ist ein wohltuender Ausgleich zum Alltagsstress! Wir freuen uns auf dich!**

### **Das Leiter-Team**

Luzia Dober, Pia Barmettler, Margrit Naef, Beatrice Ambühl, Esther Arnold, Martin Dober, Urs Küng, Irma Strässle

Kontakt: Luzia Dober (Regionalleiterin)  
 Tel. 041 980 61 25; luzia.dober@bluewin.ch

[www.lzlauftreff.ch](http://www.lzlauftreff.ch)

## **LAUFEN BEI DUNKELHEIT – SICHER UNTERWEGS**

- *Ein gut ausgerüsteter Läufer ist auch bei Dunkelheit für andere Verkehrsteilnehmer gut zu erkennen und trägt so zur Verhinderung von Unfällen bei.*
- *Möglichst keine dunkle Kleidung tragen.*
- *Zur Grundausstattung beim Laufen im Dunkeln gehören Reflektor-Bänder und Leuchtwesten.*
- *Stirnlampe bzw. LED-Lampen, die wie ein Stirnband getragen werden, sollten nicht fehlen*



Jeden Sa	<b>LZ Lauftreff Ettiswil</b> (Ab 7. November 2015)	16.30 Uhr:	<b>Laufen</b> Treffpunkt: Sportplatz Büelacherhalle
Jeden Mi	<b>LZ Lauftreff Ettiswil</b>	08.30 Uhr:	<b>Walken / Nordic Walken</b> Treffpunkt: Parkplatz Gemeindehaus
Jeden Do	<b>LZ Lauftreff Ettiswil</b>	18.45 Uhr:	<b>Walken / Nordic Walken</b> Treffpunkt: Parkplatz Gemeindehaus
Jeden Mo	<b>Beweglichkeit &amp; Fun für Frauen</b> (ausser Schulferien / ohne An-/Abmeldung)	20.00 – 21.30 Uhr:	<b>Pilates:</b> Turnhalle
Jeden Mo	<b>Gemeinnütziger Frauenverein</b>	20.00 – 21.30 Uhr:	<b>Netzbball:</b> Büelacherhalle
		09.45 – 11.00 Uhr:	<b>Yoga:</b> Sigristhaus





**Raclette Night**

**Freitag 13.11.2015**  
**Schulhausareal Ettiswil**

Geniesst ausserdem die Musik „Pepo“ Live von  
18:00 bis 02:00 Uhr und einen feinen Schluck Wein.

Anmeldung unter:  
[chachelernight@gmx.ch](mailto:chachelernight@gmx.ch)

**guggichacheler**  
ettiswil 1984  
[www.guggichacheler.ch](http://www.guggichacheler.ch)



# CHACHELER night

[guggichacheler.ch](http://guggichacheler.ch)



## 14.II.2015

Ü30 Gratis Eintritt // Türöffnung ab 20.00 Uhr  
Eintrittspreis Fr. 15.- // Ab 16 Jahren // One Way

**DJ Alte Halle // DJs UpNDown & Thoumsen**  
**DJ Neue Halle // DJ REVE und Co.**  
**Special Guest**

Schlagerbar // DJ Beetle  
Rockzeit // DJ Goofy

**FLAVA AND STEVENSON**

**GRAFIC DESIGN**  
BDNET.CH

**Getränkhandel**  
Ruh-Zucker-Genuss  
8110 ETTISWIL  
Tel. 041 819 21 21  
Ihr Lieferant der Region

**Event-Service**  
www.igk.ch

**EICHHOF**  
KRAFTTRADITION  
SEIT 1894

**Trojka energy**

### Büelacherhalle Ettiswil





## Herbstschiessen 2015

Am 16. Oktober konnte unser Präsident Walter Häfliger die Rangverkündigung im Schützenhaus Ettiswil vornehmen. Gespannt erwarteten die Anwesenden, wer in den einzelnen Stichen wohl am besten abgeschnitten hat.

Auch in diesem Jahr gab es wieder viele schöne Preise zu gewinnen, welche liebevoll von Margrit Häfliger präsentiert wurden.



### Gabentempel

#### Juniorenstich

Beim Juniorenstich gelang in diesem Jahr Philipp Marti die Revanche. Er konnte sich vor Jonas Holzmann den 1. Platz sichern. Im letzten Jahr war es umgekehrt.



Philipp Marti,  
Margrit Häfliger

#### Lady-Stich

Hier konnte sich Margrit Häfliger mit 55 Punkten (max. 60) vor Ottili Affentranger mit 53 Pkt. und Regina Frank mit 52 Pkt. durchsetzen. Auf Rang 4 folgte Vreni Kunz mit 50 Pkt. und auf Rang 5 Eveline Wermelinger mit 47 Pkt.

#### Gentlemen-Stich

Mit 57 Punkten konnte sich hier Beat Wermelinger vor dem Duo Walter Häfliger und Heinrich Frank mit je 56 Pkt. durchsetzen. Mit 54 Pkt. folgten Franz Marfurt und Erich Leupi. 53 Pkt. erkämpften sich Alois Heer und Josef Marbach.

#### Sie + Er-Stich

In diesem Stich konnten sich Ottili Affentranger und Erich Leupi durchsetzen. Mit 107 Punkten erkämpften sie sich den 1. Rang. Auf dem 2. Platz folgten Margrit Häfliger und Peter Häfliger mit 104 Pkt. Rang 3 konnten sich Vreni Kunz und Kurt Kunz mit 94 Pkt. vor Eveline Wermelinger und Beat Wermelinger mit 93 Pkt. sichern.



Affentranger Ottili, Leupi Erich

#### Sau-Stich

Mit 787 Punkten von max. 800 Punkten konnte sich Peter Häfliger durchsetzen. Auf dem 2. Rang folgte Josef Marbach mit ebenfalls 787 Punkten jedoch einem 100er weniger. Auf dem 3. Rang klassierte sich Beat Wermelinger mit 786 Punkten und mit 781 Punkten konnte sich Erich Leupi den 4. Rang sichern.

### Glücks-Stich

Bei diesem Stich musste man mit 3 Schüssen auf die 100er Scheibe möglichst nahe an die Punktzahl von 222 kommen ohne eine 0 zu schießen. Dies gelang Philipp Marti exzellent. Er erreichte exakt die 222 Punkte. Auf dem 2. Rang folgte Franz Marfurt welcher mit 226 Punkten nur gerade 4 Punkte über der geforderten Zahl stand. Auf dem 3. Rang folgte Willi Marti, welcher mit 218 Punkten ebenfalls nur um 4 Punkte die geforderten 222 Punkte verfehlte.



*Wermelinger Beat und Häfliger Margrit*

### Schützenkönigin/Schützenkönig 2016

In diesem Jahr konnten sich Margrit Häfliger und Beat Wermelinger den Titel verteidigen. Sie konnten sich die Krone aufsetzen lassen.

Nach dem Absenden durften wir alle in der sehr schön dekorierten Schützenstube ein feines Essen geniessen. Ein herzliches Dankeschön an Ottili Affentranger und ihre Helferinnen und Helfer.

**Herzliche Gratulation!**

Verena Kunz



## Musikalische Gottesdienstgestaltung

**Samstag, 7. November 2015, 17 Uhr, Pfarrkirche Ettiswil**  
Leitung: Hanspeter Wigger

Nach der Messe offeriert die Feldmusik einen Apéro.







## Herzlich willkommen beim Skiclub Ettiswil!

Es freut uns, dass wir dir für die kommende Schneesaison wieder ein abwechslungsreiches Programm für die ganze Familie präsentieren dürfen. Wir bieten dir die Möglichkeit, die schönsten Seiten der weissen Jahreszeit mit uns zu erleben. Unter den Schneesport-Kursen für Kinder und Jugendliche, sowie dem Ski- und Snowboardrennen ist bestimmt auch etwas für dich dabei.

Konnten wir dich schon «gluschtig» machen für einige unbeschwerte Tage in den Bergen mit Schnee, Sonne und viel Spass? Dann besuche uns auf der Website [www.skiclub-ettiswil.ch](http://www.skiclub-ettiswil.ch) oder schau dir unser Winterprogramm an, welches per Post verschickt wird. Darin findest du alle weiteren Infos sowie das Anmeldeformular. Übrigens; wir sind auch auf Facebook:

[www.facebook.com/skiclubettiswil](http://www.facebook.com/skiclubettiswil)

### Unser Angebot

- Ski- und Snowboardkurse für Kinder und Jugendliche
- Rookie-Days für jene, die mehr wollen (für 12-16 Jährige)
- Ski- und Snowboardrennen für alle
- Carving-Kurs

### Unterrichtsdaten

#### 4-Tages-Kurs (Unterrichtstage 1-4):

9., 16., und 23 Januar, 20. Februar 2016

#### 2-Tages-Kurs (Unterrichtstage 1+2):

9., und 16. Januar 2016

Das öffentliche Skirennen findet am 27. Februar 2016 statt!



## Adventshöck



### Donnerstag, 26. November 2015

Zeit: 19.30 Uhr  
Ort: Foyer Gütschhalle  
Mitnehmen: Hunger & Durst

Wir freuen uns auf einen gemütlichen Abend mit vielen Turnerinnen!

### Öffentliches Netzbball:

Donnerstag, 19. November 2015  
Donnerstag, 17. Dezember 2015  
Donnerstag, 28. Januar 2016  
Donnerstag, 03. März 2016  
Donnerstag, 21. April 2016

Treffpunkt: 20.00 Uhr, Gütschhalle.  
Kosten: Fr. 7.00 für Nichtmitglieder



### Gross & Klein-Turnier

#### Sonntag, 22. November 2015

Das traditionelle interne Hallenturnier des FC Grosswangen, Gross und Klein, findet in diesem Jahr am Sonntag, 22. November 2015 statt. Ab 11.00 Uhr messen sich viele Junioren, Trainer, Aktive und Eltern von Junioren in der Kalofenhalle in Grosswangen. Sie alle sind herzlich eingeladen, das Turnier als Zuschauer zu verfolgen und in der Festwirtschaft kräftig mitzufeiern.

Wir danken der ganzen Bevölkerung für die Unterstützung während der gesamten Vorrunde und wünschen ihnen einen wunderschönen Winter.



## Gemeindeverwaltung Ettiswil

Surseestrasse 5, 6218 Ettiswil

Homepage: [www.ettiswil.ch](http://www.ettiswil.ch)

041 984 13 20      Kanzlei  
041 984 13 21      Steueramt  
041 984 13 25      Gemeindeammannamt  
041 984 13 29      Fax

Die Schalter sind wie folgt geöffnet:  
MO bis DO 8 bis 12 Uhr/13.30 bis 17 Uhr  
FR            8 bis 12 Uhr/13.30 bis 16 Uhr

### Steueramt: Schalter ist geschlossen: Mittwoch- und Freitag-Nachmittag

Bei Bedarf vereinbaren Sie einen Termin mit dem Verwaltungspersonal ausserhalb der Öffnungszeiten.

---

**Schule Ettiswil**                      041 984 13 51

### ElternMitwirkung

**Cornelia Künzli:**                      041 980 50 25  
[elternmitwirkung@ettiswil.educanet2.ch](mailto:elternmitwirkung@ettiswil.educanet2.ch)

### Tagesplatzvermittlungsstelle Willisau

Marianne Kathol, Willisau 041 970 22 60  
Mail: [tpv@kinderbetreuung-willisau.ch](mailto:tpv@kinderbetreuung-willisau.ch)

### Jugendarbeit

[jugendarbeit@ettiswil.ch](mailto:jugendarbeit@ettiswil.ch)    079 829 31 13

---

**Betreibungsamt** Ettiswil    041 980 55 38  
[betreibungsamt@ettiswil.ch](mailto:betreibungsamt@ettiswil.ch)

### Regionales Zivilstandsamt Willisau

Mail: [zivilstandsamt@willisau.ch](mailto:zivilstandsamt@willisau.ch)  
Schlossstrasse 5                      041 972 71 91,  
6130 Willisau                              Fax 041 972 71 90

## Sozial-BeratungsZentrum Amt

### Willisau: Mütter- und Väterberatung

Beratungstag am 1. Dienstag des Monats  
im Sigristhaus

#### Telefonische Anmeldung:

Telefon 041 972 56 30  
von 8.00 – 12.00 Uhr/13.30 – 17.00 Uhr

**Telefonische Beratung täglich von  
08.00 – 09.30 Uhr**

E-Mail: [mvb.willisau@sobz.ch](mailto:mvb.willisau@sobz.ch)

Website: [www.sobz.ch](http://www.sobz.ch)

### Hausärztliche Notfallpraxis

In Notfällen rufen Sie immer zuerst Ihren Hausarzt an. Ist die Praxis des Hausarztes am Abend oder über das Wochenende geschlossen, rufen Sie den Ärztenotruf Luzern (Fr. 3.23/Min.) an, die Ihren Besuch in der hausärztlichen Notfallpraxis Wolhusen koordinieren.

Ärztenotruf Luzern                      0900 11 14 14  
Lebensbedrohliche Notfallsituationen:144

### Spitex Region Willisau

Dorfstrasse 54, 6142 Gettnau  
Telefon: 041 972 70 80  
Email: [info@spitexregionwillisau.ch](mailto:info@spitexregionwillisau.ch)  
[www.spitexregionwillisau.ch](http://www.spitexregionwillisau.ch)  
Bürozeiten: 8 bis 12 Uhr / 14 bis 17 Uhr

### Besuch-, Betreuungs- und Entlastungsdienst

Margrit Leuenberger                      041 980 24 70  
Ausserdorf 31a, Ettiswil

### Bestattungsunternehmen

Josef Ambühl                              041 980 15 64  
Ausserdorf 39, Ettiswil                      079 437 15 50

### Friedhofverwalter

Bruno Bättig                              041 984 13 25  
Gemeindeammann, Ettiswil

## Impressum

### Mobile

Seit November 2001 offizielles Publikationsorgan der Gemeinde Ettiswil und der Ettiswiler Vereine. Erscheint 12 x pro Jahr

### Redaktion

Gemeindekanzlei Ettiswil

### Titelseite

Stéphanie Arnet, Oberdorf 4, 6022 Grosswangen

### Redaktionsadresse

Mobile, Gemeindekanzlei, Surseestrasse 5, 6218 Ettiswil

### Redaktionsschluss

Ausgabe November: Dienstag, 17. November 2015

### Email-Adresse

[mobile@ettiswil.ch](mailto:mobile@ettiswil.ch)

### Telefonnummer

041 984 13 31

### Auflage

1240 Exemplare in alle Haushaltungen der Gemeinde gratis





### Abo-Dienst

Abonnementspreis für Auswärtige: Fr. 40.– pro Jahr

Bestellung bei Gemeindekanzlei, Surseestrasse 5, 6218 Ettiswil

# Terminkalender

## November 2015

Mo	2.	<b>Gemeinde</b>		Häckseldienst, ab 7 Uhr, am Strassenrand
Di	3.	<b>Mütter- und Väterberatung</b>		10.30 - 12.00 / 13.30 - 14.30 Uhr, mit Anmeldung 14.30 - 16.00 Uhr o. Anmeldung, Sigristhaus
Di	3.	<b>VBC</b>		Match Herren 3. L, 20.30 Uhr, Büelacherhalle
Mi	4.	<b>Samariterverein</b>		Reanimation Grundkurs (BLS AED), Dorf 10
Do	5.	<b>Frauenverein</b>		Lisme-/Spiel-Stöbli, geöffnet von 14 - 16 Uhr
Do	5.	<b>Gemeinnütziger Frauenverein</b>		Themenabend: 20 Uhr, Pfarreitreff Grosswangen
Fr	6.	<b>Seniorengruppe Silberstreifen</b>		Generalversammlung, Pfarrkirche/Jlge, 9 Uhr
Fr	6.	<b>Frauenverein</b>		Erzählnacht für Kinder, Sigristhaus, 19 Uhr
Sa	7.	<b>Alpenklub Kottwil</b>		GV
Sa	7.	<b>NaVo</b>		Naturschutztag 
Sa	7.	<b>Feldmusik</b>		Musikalische Umrahmung Gottesdienst, 17 Uhr
Sa	7.	<b>VBC</b>		Match U23, 17 Uhr, alte Turnhalle
Sa	7.	<b>VBC</b>		Match Damen, 5. L, 19 Uhr, alte Turnhalle
Sa	7.	<b>Armbrustschützen Brestenegg</b>		Absenden Schiessen, Armbrustschützenhaus
Sa/So	7./8.	<b>STV</b>		SM Geräteturnen in Willisau
Mo	9.	<b>Präsidentenkonferenz</b>		20 Uhr, Sigristhaus
Di	10.	<b>Frauenverein</b>		Jassturnier für Frauen, Pfarrsaal, 19.30 Uhr
Mi	11.	<b>Gemeinde</b>		Laubsammlung, ab 7 Uhr, am Strassenrand
Mi	11.	<b>Samariterverein</b>		Vereinsübung, Dorf 10, 20.00 - 22.00 Uhr
Fr	13.	<b>Guggichacheler</b>		Raclette Night, ab 18 Uhr, Schulhausareal
Sa	14.	<b>Naturlehrgebiet/NaVo</b>		Naturschutztag, 8.30 bis 13 Uhr
Sa	14.	<b>Guggichacheler</b>		Chacheler Night, ab 20 Uhr, Büelacherhalle
So	15.	<b>Gemeinde</b>		Abstimmung und 2. Wahlgang Ständerat
Mo	16.	<b>Seniorengruppe Silberstreifen</b>		Filmnachmittag Pfarrsaal, 14 Uhr
Mo	16.	<b>VBC</b>		Match WM, 20.30 Uhr, Gütschhalle 
Di	17.	<b>Stiftung Sonnühl</b>		Infoveranstaltung "Neuen Wohnungen für betreutes Wohnen, 19.30 Uhr, Pfarrsaal
Di	17.	<b>VBC</b>		Match Herren 3. L, 20.30 Uhr, Büelacherhalle
Di	17.	<b>Samariterverein</b>		Blutspenden, Schulhaus, 18.00 - 20.30 Uhr
Di	17.	<b>ElternMitWirkung</b>		Besichtigung Jugendraum, 20 Uhr, Jugendraum
Do	19.	<b>Gemeinde</b>		Grünabfuhr, ab 7 Uhr, Stelle Hauskehricht
Fr	20.	<b>Männerturner Ettiswil</b>		Jubiläums-Generalversammlung
Sa	21.	<b>Pfarrrei</b>		Ministrantenaufnahme, 17 Uhr, Pfarrkirche
Sa	21.	<b>Männerchor Eintracht</b>		Konzert, 20.15 Uhr, Büelacherhalle
Sa	21.	<b>Frauenverein</b>		Kurs: Dessert Dekorationen, Burgrain, 9 Uhr
Sa	21.	<b>VBC</b>		Match U23, 17 Uhr, alte Turnhalle
So	22.	<b>FC Grosswangen</b>		Gross- und Kleinturnier, ab 11 Uhr, Kalofenhalle
Mo	23.	<b>VBC</b>		Match WM, 20.30 Uhr, Gütschhalle
Mo	23.	<b>Kirchgemeindeversammlung</b>		Pfarrsaal, 20 Uhr
Mi	25.	<b>Gemeinde</b>		Laubsammlung, ab 7 Uhr, am Strassenrand
Mi	25.	<b>Familientreff</b>		Lebkuchenhaus verzieren, Sigristhaus, 13.30 Uhr
Mi	25.	<b>Jugendgruppe Dorzog</b>		Movie-Time, 19.30 Uhr, Jugendraum
Mi	25.	<b>Frauenverein</b>		Adventsfeier, Pfarrsaal, 19.30 Uhr
Do	26.	<b>FDP</b>		Parteiversammlung, 19.30 Uhr, Pfarrsaal
Do	26.	<b>Frauenturnverein Kottwil</b>		Adventshöck, 19.30 Uhr, Gütschhalle 
Sa	28.	<b>Alpenclub Kottwil</b>		Chlaushöck
Sa	28.	<b>Gemeinnütziger Frauenverein</b>		Kinder-Zaubershow, 14 Uhr, MZH Alberswil
Sa	28.	<b>Ministranten</b>		Adventshausöffnung und Spaghettinacht
So	29.	<b>Adventskonzert</b>		Pfarrkirche, 17 Uhr, AKKORDeMOTION
Mo	30.	<b>Gemeinde</b>		Kartonsammlung, ab 7 Uhr, Stelle Werkhof
Mo	30.	<b>Seniorengruppe Silberstreifen</b>		Wandern